E/1993/116
28 July 1993
ARABIC

المجلس الاقتصادي
والاجتماعي



الدورة الموضوعية لعام ١٩٩٣
جنيف ، ٢٨ حزيران/يونيه - ٣٠ تموز/ يوليه ١٩٩٣
البند (١٥) (و) من جدول الاعمال

التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي:
المسائل السكانية

الاعمال التحضيرية للمؤتمر الدولي المعني
بالسكان والتنمية

آشار مشروع القرار الوارد في الفقرة ١٧ من
تقرير اللجنة الاقتصادية (E/1993/112) على
الميزانية البرنامجية

بيان مقدم من الأمين العام وفقاً للمادة ٢١ من
النظام الداخلي للمجلس الاقتصادي والاجتماعي

١ - وفقاً لاحكام الفقرة ٣ من المنطوق ، قرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي تمديد
الدورة الثالثة للجنة التحضيرية للمؤتمر الدولي المعني بالسكان والتنمية لمدة
أسبوع واحد ، وان تكفل إتاحة التسهيلات الكافية لها ضمن الحد المعتمد للميزانية
الذى وضعته الجمعية العامة لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ . كما أقر المؤتمر عقد
مشاورات سابقة للمؤتمر لمدة يومين في مكان انعقاده .

٣ - وتبليغ قيمة احتياجات خدمة اجتماعات التمديد المقترن للدورة الثالثة للجنة التحضيرية للمؤتمر ٤٦٣ ٤٠٠ دولار أمريكي مقدرة على أساس التكلفة الكاملة . وهذه التقديرات مفصلة كما يلي: وثائق ما قبل الدورة (١٦١ ١٠٠ دولار أمريكي) ، وثائق الدورة (١٢٠ ١٠٠ دولار أمريكي) ، وثائق ما بعد الدورة (١١٠ ١٠٠ دولار أمريكي) والترجمة الشفوية (٧١ ١٠٠ دولار أمريكي) .

٤ - وتقدر احتياجات خدمة الاجتماعات للمشاورات السابقة للمؤتمر لمدة يومين بمبلغ ٥٠ ٠٠٠ دولار أمريكي على أساس التكلفة الكاملة .

٥ - وتفيد التقديرات أيضاً بأنه سيلزم مبلغ ٥ ٠٠٠ دولار أمريكي لتفطية بدلات الإقامة الإضافية لممثلي اللجان الإقليمية الذين سيحضرون الدورة الثالثة . وسيتم استيعاب هذه التكلفة الإضافية من الموارد التي ستعتمد للجان الإقليمية في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ .

٦ - ووفقاً للعرف المتبع ، فقد تم حساب احتياجات خدمة الاجتماعات المشار إليها في الفقرتين ٣ و ٢ أعلاه (٥١٣ ٤٠٠ دولار أمريكي) على أساس التكلفة الكاملة لأغراض العلم بها . وتستند هذه التقديرات إلى الافتراض النظري بأنه لن يلبي أي جزء من احتياجات خدمة الاجتماعات من القدرة الدائمة لخدمة الاجتماعات التي ستدرج في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ ، وأنه سيلزم موارد إضافية لتوفير المساعدة المؤقتة للاجتماعات . ولا يمكن تقرير مدى استكمال احتياجات القدرة الدائمة للمنظمة بموارد المساعدة المؤقتة إلا في ضوء الجدول الزمني للمؤتمرات للفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ الذي ستعتمده الجمعية العامة في دورتها الثامنة والأربعين . غير أنه يتطلب ملاحظة أن مستوى موارد المساعدة المؤقتة للاجتماعات للفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ سيقدر على أساس الخبرة السابقة لاستيعاب ليس فقط الاجتماعات المعروفة وقت إعداد الميزانية بل أيضاً الاجتماعات التي سيؤذن بها في وقت لاحق ، شريطة أن يتمشى عدد وتوزيع الاجتماعات والمؤتمرات في فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ مع نمط الاجتماعات في الأعوام السابقة . وعلى هذا الأساس يقدّر أنه في حالة اعتماد المجلس الاقتصادي والاجتماعي لمشروع القرار قيد النظر ، لن تكون لهذا القرار آثار على الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ .

٧ - وسيتم إبلاغ الجمعية العامة في دورتها الثامنة والأربعين بالتكليف السابقة في سياق التقديرات المتقدمة المترتبة على القرارات والمقررات التي يتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي أثناء دورته الحالية .

- - - - -